

二次製品向作業にピッタリな

(49年度新製品)

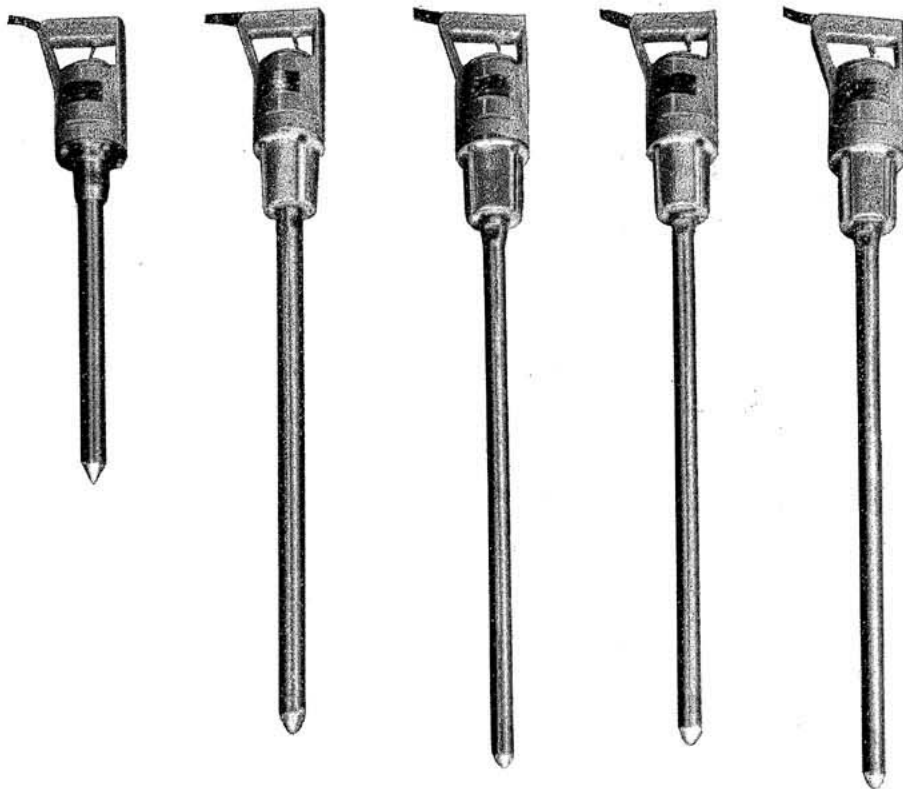
MVI-DML型

ロングサイズ電直型バイスレーター

完成

細くて
長くて
強い振動!!!

1/2 HP 三笠特殊モーター直結
振動筒の太さ(直径)
21.5m/m(22型) 24.5m/m(25型)
29.5m/m(28型) 33.5m/m(32型)
振動筒の長さ 700m/m



(右より新製品の22型、25型、28型、32型および現製品の32型)

三笠ニュース

発行所
東京都千代田区猿樂町1-4-3
三笠産業株式会社
電話 東京(292)1411 大代表
テレックス 222~4607
郵便番号 101 番
PR旬報 年4回発行

ロングサイズ電直型
バイスレーターについて
内部用のコンクリートパイプレー
ターには、先端のコンクリートのな
かに挿入する棒状の振動筒と、これ
を駆動するモーターまたはエンジン
をフレキシブルシャフトで連結した
ものと、モーター軸に振動筒を直結
したものとがあります。

モーター軸に振動筒を直結したもの
の当社では略して電直型バイスレ
ーターと称しています。このバイス
レーターは長い歴史を持つ三笠製品
の一つで、コンクリート製品を生産
されている工場では多年愛用されて
いる機械です。
従来製作されているMVI-DML
電直型バイスレーターは28型、32
型、38型、45型の四種類で、比較表
に示す仕様の通りモーターは28型、
32型が1/2HPの三笠特殊モーター、38
型、45型が1/2HPの三笠特殊モーター
を使用しています。振動筒の長さは
28型、32型共500mm以内で軽量に作ら
れており、一方の38型、45型の振動
筒の長さは100%を超えていて、28
型、32型の倍以上の重量になっています。

最近この種のものよりも更に細く
て長い振動筒を備えたモーター直結
型バイスレーターの出現を望む声が
各地で聞かされておりましたので、
そこで当社の技術研究所に於ても
早くからこれが開発に努力中である
ところ、今春一足先に画期的な分断式バ
イスレーターが開発され、代理店会
等に発表披露されて、多大の好評を
頂きましたので、その余勢を駆っ
て、このたび全く新しい構想のも
とに新型の電直型バイスレーターを
完成致しました。
この電直型バイスレーターの特長
は特に振動筒の長さを38型、45型に
近い700mmのロングサイズにしたこと
です。しかもその重量は、28型、32
型と同等になりましたので、最も理
想的な所、細くて長くて、強力な
二次製品向には最適なものとなりま
した。
モーターは定評のある1/2HP三笠特
殊モーターを使用することに依り、
現製品の28型、32型と互換性を持
つことができるようになりました。
又このことはカーボンブラシ等をは
じめモーター関係の部品補給が円滑
にゆくと言うことの裏付ともなっ
たわけです。

新製品と現製品の比較表

型 式	振動筒の寸法 径mm 長さmm	振動数 (毎分)	遠心力 (kg)	振巾 (mm)	ミカサモーター (100V)	重量 (kg)
MVI-DML型(新製品) 電 直 22 型	21.5 700	14,000	37	1.3	1/2HP (150W)	5.3
電 直 25 型	24.5 700	13,500	70	1.6	〃 〃	5.5
電 直 28 型	29.5 690	13,000	103	1.8	〃 〃	6.2
電 直 32 型	33.5 680	13,000	143	1.8	〃 〃	6.7
MVI-DM型(現製品) 電 直 28 型	28 455	10,600	56	0.9	1/2HP (150W)	5.0
電 直 32 型	32 471	9,500	68	1.5	〃 〃	5.6
電 直 38 型	40 730	9,100	168	1.7	1/2HP (250W)	10.5
電 直 45 型	46 730	9,500	341	2.6	〃 〃	12.5

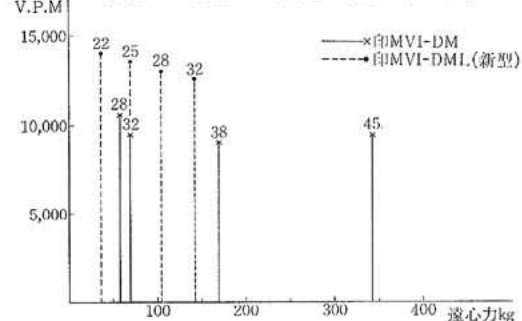
当社としては、このご要望に基き、
今迄に北海道から九州に至る間のコ
ンクリート二次製品工場で見聞した
記録を整理してみましたところ、場
所に依っては自振モーターまたはテ
ーブル振動機を有効にご使用して生
産効率をあげておられるところもあ
りましたが、何れも薄いコンクリート
板の製造には効果的な手段を見出し
ていないようでした。
また軽便型バイスレーターをご使
用されているところでは振動筒から
フレキシブルホースまでをつくりコ
ンクリートの中へ挿入しているのを
お見受けしましたが、これは現製品
の28型、32型電直型バイスレーターの
振動筒が短かくて製品の下方まで振
動を伝えきれない場合に採られている
便法のようにモーターに負荷が掛
り過ぎて事故のもとになっていたよ
うです。
そこで当社の技術研究所に於ても
早くからこれが開発に努力中である
ところ、今春一足先に画期的な分断式バ
イスレーターが開発され、代理店会
等に発表披露されて、多大の好評を
頂きましたので、その余勢を駆っ
て、このたび全く新しい構想のも
とに新型の電直型バイスレーターを
完成致しました。
この電直型バイスレーターの特長
は特に振動筒の長さを38型、45型に
近い700mmのロングサイズにしたこと
です。しかもその重量は、28型、32
型と同等になりましたので、最も理
想的な所、細くて長くて、強力な
二次製品向には最適なものとなりま
した。
モーターは定評のある1/2HP三笠特
殊モーターを使用することに依り、
現製品の28型、32型と互換性を持
つことができるようになりました。
又このことはカーボンブラシ等をは
じめモーター関係の部品補給が円滑
にゆくと言うことの裏付ともなっ
たわけです。



(新28型での作業、深い製品にも余裕たっぷり)

るわけでは
性能の面で
は振動数を大
きく採ること
により重量に
比べて振巾や
遠心力の強力
化を計ること
ができました
。振動筒の
径で比較して
みますとその
強さは一トラ
ス上のものと
比肩し得る性
能を有してい
ます。この点
が細くて長く
て強いと言わ
れる所以であ
ります。紙面
に於いては振
動筒の長さの
特長を生かして
お使いいただく
ことが結局は
性能を最大に
発揮すること
につながるの
だと思います
。今やこのMVI-DML電直型バ
イスレーターは
性能審査および
耐久

新製品と現製品の振動数と遠心力の比較



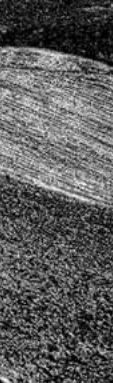
(22型を使って薄板を製作の現場)



(25型で薄板の打込み作業)

持っています。
右端に掲げた図は新
製品および現製品の電
直バイスレーターの振
動数と遠心力の関係を
まとめたものです。新
製品の25型、28型は現
製品の28型、32型より
細く強力なことがこれ
からも明らかにわか
りかかるといえます。
製品が四機種加わった
ことにより電直型バイス
レーターは、皆様のお手
許で存分に活躍する
日の早やからんことを
祈念するばかりです。
是非一度お試めし下
さるようお願い申し上
げます。

サイキット場に活躍する



及び作業方法を知って貰うため実際に輾圧して頂いた。

ここでこの斜面輾圧の模様を更に詳しく説明すると次のようなことになる。

このスロップパーの操作には、三人のオペレーターを必要とする。先づ斜面に沿って平行に移動さ

技術部 丸山
× × × × ×
五月十六日、先に納入
したスロッパーの現場写
真を撮るためその現場で

から、
雨によつても土が崩れない、

特殊建設機械メーカー
三笠産業提供
チャンネル
/木曜日
~18:20

田空港を出発した。
出張先はイギリス、オランダ、ベルギー、フランス、ポルトガル、スペイン、イタリア

にスラスラ通り抜けることが出来

間にて)

三笠海外代理店を訪ねて
ヨーロッパを廻る



アメリカ及びカナダに於て急速に延びている90A型ブレートコンバクターのPR及び市場調査を主な目的としてヨーロッパへの出張を命ぜられ輸出の高野課長と共に五月一日羽で全く予定がつかなかったが、以外

五月十三日ポルトガルの首都リスボンに到着。此処は長崎の様な感じの港野、大西洋に面した小さなポルトガルへはバリーへ着く迄例の政変

副社長の出迎えを受け同社を訪問、計画発注の商談を終えてデュッセルヘルへ急ぐ。

五月二十二日デュッセル着、イタリーとは対照的なこの工業都市のシユテック社を訪問、三笠本社の写真

守られている事をハッキリ知らされた。

名物の闘牛は見られなかったが（ポルトガルでも闘牛は盛んだと云う）夕食後、本場のフラメンコを目うだ。牛を殺さないのが特徴だといふ。夕食後、本場のフラメンコを目うだ。牛を殺さないのが特徴だといふ。

物すくいの出来たのは、別の意味での大収穫であった。

五月二十日、ローマよりミラノに到着、オソラナー社のキャパレリー

信願いただいている事といい、メーカーに利につくる一日を過ごさせていただいた。

仙台出張所 青木

五月十日花の都パリは正にマロニエの花ざかり、早速予定通り建設機械展のエキスポマッパに出品中のコーソン社を訪問、ランマーの音にさわわれ乍ら同社の小間に近づくこと、コーソン社長がニコニコ笑い乍ら、キャンピングから飛び出して来て出迎えてくれた。計画発注の商談に入る前に建設展の初日にランマーの大量受注が有ったとのこと、それで社長のニコニコ顔の原因が解り我々も共々喜び合った。この会社も工場を持っている、自社でコンパクターを作っているが、わが社の90A型には、ウエイトもサイズも非常に良いところを狙つたとほめられて、早速商談にも乗つてくれた。会場は国際色豊かに、各国から出品されてはいたがやはりECの枠が強く感じられ、日本より一廻り大きい重機に重点が置かれている様に思われた。ランマーは三笠とワッカの二社のみが展示され又しても、ここに世界市場をかけた両社のあくなきライバル意識をまざまざと見るような感がして胸の熱くなる思いがし。

五月十五日休日(キリストの降臨祭)の關係で予定を変更してスベインの地中海に面したパレロナに行き、カタラナ社を訪問、無事商談を済ましたが、此処の会社は高野課長も初めてで、此処にはカタラナ銀行と言ふのが有り、その關係者と聞いて、若干固苦しさを予期して聞いた、意外にも若手の打てば響くような社長なので、すっかり安心してしまった。此処もリスボン同様、港が見える高い丘の上に城が在り、廻りは美しい公園に成つていて、街自体は港に近い程、古い建物が多く産業都市としての歴史を物語っている様だった。翌日は首都マドリッドでデイクティン社を訪問、精力的な副社長と長時間商談したが途中大変御年配の老会長がわざわざ御挨拶に來られて、夕刻六時過ぎなのに社員を動員して態々工場を見学させてくれた。工場へ着いたのは七時頃だった。工場が終つた時で、終業時としては少し遅いように思えたが、それは一般にどのような昼休みが長いからで、つづり長勤務時間はサチン

れている様に思えたが、それだけに今後の期待が持てると思った。何れにしても意外に人口密度が少く広々としたという事を再確認させられた。ヨーロッパは地道できびしいが、やはり我々も努力して進まなければ大きな市場であることを痛感した。

最後に我々のヨーロッパ訪問を積極的に助けて下さった各商社並に出先駐在員の方々に心から感謝して筆を擱く。

◇ ◇ ◇ ◇ ◇ ◇ ◇ ◇ ◇ ◇
（長谷川春日部工場長）

ティクティン社にて左より筆者、ラ副社長、高野課長、兼松江商の

不元 〇・ノ・ハ・

(5月16・17日 大阪ロイヤルホテルにて)

「第一部」先ず五月晴れの空の下、時代を先取りして竣工落成したばかりの三笠新サービスセンターに、お集まりいただき、同センター及び倉庫としてのこれからの設備、機能、メカニズムを御披露かたがた、充分に御観覧いただきながら同センターの四階笠新製品発表会特等、吉田常務により熱心に新製品を



ドの時代に、社員一体となって対処し、三笠健在なりという意気を示し

である強力分断式
ブレーター、ミニ
ポンプ（愛称ミニ
クリートカッター
を頂点に世界の経済情勢は次第に消
費から節約の時代へと移行されつつ
あるようです。これからはおそろしく、
吾々業界も今までのような使い

やがて新製品の発表が終ると一息いれる間もなく一同ハイヤーに分乗して、第二会場であるロイヤルホテルへ向った。

「第二部」ここロイヤルホテル「桂の間」に会場を移した一行は、小憩後、窪田課長の司会により、懇談会が開催された。先ず、小野常務の開会のことばに始まり、小野社長より「代理店の皆さんのお健やかな

受け取る各代理店の代表者の方々の類は心なしに紅潮して見えた。続いて吉田常務より49年度新製品の技術的説明が図面とカット見本を使用さ

て行われ、京谷専務より近く発行される新価格表や今後の営業方針等について説明があった後、安部取締役

営業部長の開会のことばにより終了した。ひきつづき記念撮影をおこなった。い別室にて三笠サービスセンター検

館林工場見学と伊香保温泉懇親会

恒例の三笠代理店会は回を重ねて十八回、関東甲信越・東海以東、北海道まで、東日本全域からの報道関係者十三社、輸出商社十一社、報道関係社七社、それにカナダから来日された三笠の代理店であるパース社の長谷川副社長が是非日本の三笠代理店会に同席させて欲しいとのお申し出により特別参加されて賑々しく開催された。

表すると共に「政府の総需要抑制策が、わが業界にも大きく影響している」との沈滞ムードが続いているが、幸い弊社は特に本年度決算輸出と皆様のおかげでこの五月決算も平常並みの成績が上げられそうです。しかしこれからは世界の経済事情も大きく変って、消費時代から節約時代へと移行されることになると思われまうので、汎用機を扱ってい

したはじめられた三笠（館林）



る吾々としてはこの際今まで以上にアフターサービスを強化されて、これに対処して頂きたいと思ひます」と挨拶された。次いで本年度第三次拡張運動の最終年度にあたり、この拡張にご協力下さった、優秀代理店の方々に對し、深い感謝の意をこめて、京谷社長より感謝状と記念品が贈呈された。続いて、吉田常務より新製品の説明が行われ、特に分断式バイブレーターについては、会員の方々と間に質疑応答が交わされ予定の時刻を三〇分以上も超過する程熱のこもった懇談会であつた。

二十二日午前九時四〇分東武浅草駅を出発、一時間ほどロマンスカーにゆられて館林駅に着き、用意されたバスで増築された三笠産業館林工場に入る。工場では小林工場長、星野営業部長を始め技術研究所員、館林工場従業員が全員揃って出迎え、工場内食堂で小憩の後、さっそく新第一部の新製品発表の実演説明会を工場内特設実演場で行った。

新製品は、すでに三笠ニュース第四十五号で、発表されている、強力分断式パイプレータを始め、分断式の原動機を兼用できる、ミニ・フレキシブル水中ポンプやコンクリートカッターの消音装置など、技研員が懇切に実演説明を行った。

昨夜来の悪天候が心配されていたが、実演説明が始まると、初夏を思わせる強い日差しが実演場を強く照りつけるので、会員の方々も上衣を片手に、汗をふきふき熱心に係員の説明に耳をかたむけておられた。中でも節約時代に応えて完成された、分断式パイプレータは、多くの特殊な価格の廉価なのに「これはいける」と力強い言葉を聞いた。昼食後、工場玄関前で一同記念のカメラにおさまり午後一時より第二部の代理店会を、再び元の大食堂にて星野部長司会の下に開会した。

先ず京谷社長より日頃の御無沙汰き、青森前田産業の前田専務の首頭が、特別な御支援に対し深く謝意をで乾杯して懇親会の幕を開けた。

かくして、館林工場を後に二台のバスで、伊香保温泉、ホテル高原に五時半到着、伊香保の湯に今日一日の疲れをいやしながらくつろいでいただく。

第三部の懇親会は、先ず京谷専務が開宴の挨拶を述べ、続いて東部地区代理店を代表して仙台的親和機械工業の高木専務が、又輸出商社を代表して、住友商事の川本部長からそれぞれ、大変ご重なるご激励とおほめのお言葉をいただき、更に報道関係からは、工業時事通信社の吉田常務が報道員の立場から貴重な体験談や時局観をお聞かせいただいた(感謝状を読み上げる京谷社長)

一同伊

やかに
木節の
台いつ
くして
一夜
語りな
散会し

国内出
て式は
引続
会長、

華やかに

華やかに

大阪国際見本市は、世界の注目と産業界の関心を集めて四月二十三日から五月六日までの十四日間、大阪市港區、港展示会場に於て開催された。

開会式は午前十時より三号館（生活産業館）で行われ、式には各国代表及び内外の出品社等約千名が出席、佐伯大阪国際見本市委員会会長の開会宣言のあと、名誉会長の黒田大阪府知事、大島大阪市長からそれぞれ挨拶があった。外務・通産両相の祝辞代読に続き、出品国および表から祝辞が寄せられた。

税善館正面向入口で佐伯島両名誉会長の三氏

ダブルローラー・ハンドカッター・80型タンピングランマーを始めとし、新製品の強力分断式バイブレーター、ミニ・フレキシブル水中ポンプ等今や世界にその技術と名を広めつつある三笠製品の数々を展示し、三笠が持つ魅力的性能に多くの外人バイヤーや入場者達の足を止め、連日注目の的となった。

このようにして十四日間、晴天と連休にめぐまれ終始盛況裡に壮麗な会期の幕を閉じた。来会者の総数、約百四十万人であった。

郷古記



集めつぎつぎに御契約が決つ
のを始め、パイプレーターも即売
れ、セブンローラーの御引合も又
発で、十九日の終了時間には出品
一カ一の各機械に御売約済の机が
られ極めて盛況の裡に終了した。

松沢

新年度三笠社員人事異動
(六月一日付)

△森技術部次長(管理担当)
総務部長に就任

△松下部長に就任

△松下部開発一課長兼管理課長に転
△荻本営業部都内課長

△佐瀨営業部札幌出張所長

△鈴木営業部業務課長(配品担当)
営業部都内課長に転任

△堀江営業部都内課長

△笠原営業部地方課係長

△徳永営業部仙台出張所副長

営業部輸出課係長に転任

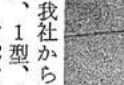
けたところ、上州名物八
段がいとも賑やかに舞
繰りひろげられた。か
が夜の更くるも忘れて
役を心ゆくまで楽しむ
二十三日は朝食の膳に
の楽しかった思い出を
来年の再会を約して、
大沢記

諸国等多数、発展途上国からの出品
物が展示されて、一層国際性を高め
ると共に大変華やかな見本市会場と
なった。

弊社も工業技術館の中ほどに展示
小間を設け、セブンローラー・11型



我社からはセブンローラーを先
 に、1型、2B型コンタリートカ
 ター、52、70、90F型プレートコ
 パクター、各種軽便バイブレータ
 等多数を出品して好評を博した。
 特に新製品の90F型コンパクタ
 は、ベストセラーを続けている70
 コンパクターの姉妹機として信頼



が天候に恵まれた青空の下、開会式に色どりを添えた。

特に今年は、二十周年記念大阪国際見本市として開かれ、一六〇〇に及ぶ出品社と海外から国際見本市史上かつて無い、44か国に達する多数の参加国が二八〇〇小間の展示会場に最新最良の技術を競い合った。

又、今回の見本市には、国際親善館が特設され、東南アジア・アフリカ



方二十一日、二十三日
 立産業樹館林工場にて
 皆保温泉
 ホテル高原にて
 てこの度新らしく作ら
 店会の歌が京谷専務を
 員一同で高らかに合唱
 やがて杯が廻り座が賑
 の実演風景）



によりテープに鉄が入れられ、見本
 市の開幕を祝い、鼓笛隊のパレード

オダキ商会展示即売会

創立以来着実に、ご商売を進められていたオダキ商会（尾滝金之祐長、藤枝市前島七二九の一）では、のほど三周年を迎えられたので、の記念展示即売会が五月十八日に我三笠を始め多数の出品メーが参加して盛大に催された。

両日とも今期最高の気温に恵れ、初夏の香りの漂う中を、地元築土建、管工事業、左官工事業等、巾の広いユーズーさんの御来で賑わった。

